Cynllun Datblygu Lleol 2021 > 2036

Cyngor Caerdydd - Tachwedd 2025

CDLl Newydd Caerdydd

Rhestr o Fân Newidiadau

www.cdllcaerdydd.co.uk

02920 872087

CDL@caerdydd.gov.uk

Mae'r ddogfen hon ar gael yn Saesneg/
This document is available in English

CRYFACH TECACH GWYRDDACH

CARDIFF CAERDYDD

Cynllun Datblygu Lleol Newydd Caerdydd

Rhestr o Fân Newidiadau

Tachwedd 2025

Mae'r ddogfen hon ar gael yn Saesneg / This document is available in English

1. Cyflwyniad

Mae'r adroddiad hwn yn nodi'r mân newidiadau y mae'r Cyngor o'r farn ei bod yn briodol eu gwneud i'r Cynllun Datblygu Lleol Newydd (CDLlN) ar ôl ystyried yr ymatebion a dderbyniwyd yn ystod yr ymgynghoriad ar y Cynllun Adneuo Newydd a hefyd yn ystyried unrhyw wybodaeth berthnasol sydd wedi dod ymlaen ers cyhoeddi Cynllun Adneuo'r CDLlN ym mis Chwefror 2025. Mae'r newidiadau hyn yn ymateb i geisiadau i wella eglurder a gwella darllenadwyedd ynghyd â darparu diweddariadau priodol a mynd i'r afael â materion technegol manwl.

Gan fod y newidiadau yn fân newidiadau golygyddol, ystyrir nad oes angen cynnal arfarniad cynaliadwyedd gan nad ydynt yn cael eu hystyried yn arwyddocaol mewn cyd-destun arfarnu cynaliadwyedd.

RHESTR O FÂN NEWIDIADAU

Tabl A

Rhif Cyfeirnod	Rhif y Sylwedydd	Polisi	Tudalen	Para.	Crynodeb	Ymateb Swyddog	Addasiad Arfaethedig
1	Newid ffeithiol i gynorthwyo llywio'r ddogfen	Tudalen Gynnwys	2		Ychwanegu rhif cyfeirnod a rhif tudalen i bob un o'r Polisïau Strategol a Manwl yn yr adran gynnwys.	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	Ychwanegu rhif cyfeirnod a rhif tudalen i bob un o'r Polisïau Strategol a Manwl yn yr adran gynnwys.
2	10/04 Ymddiriedolaeth Archeolegol Morgannwg Gwent	Dylanwadau ar y Cynllun	13	2.6	Diwygio'r cyfeiriad ym mharagraff 2.6 at Ddeddf yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) 2016 i Deddf yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) 2023.	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	Diwygio ail frawddeg paragraff 2.6 i ddarllen: "*Mae'r rhain yn cynnwys cyhoeddi Deddf Cynllunio (Cymru) 2015, Deddf yr Amgylchedd (Cymru) 2016, Deddf yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) ~~2016~~ <u>2023</u>* ac Iechyd Cyhoeddus Cymru (Deddf) 2017."
3	104/01 Cymdeithas Cynhyrchion Mwynau Cymru	Cyd-destun Caerdydd a materion allweddol	17		Diwygio'r testun fel bod y frawddeg olaf yn darllen - Bydd angen i'r CDLl Newydd ddiogelu adnoddau mwynol	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y	Diwygio'r testun fel bod y frawddeg olaf yn darllen: *"Bydd angen i'r CDLl Newydd ddiogelu adnoddau mwynol hysbys <u>a seilwaith</u>*

Rhif Cyfeirnod	Rhif y Sylwedydd	Polisi	Tudalen	Para.	Crynodeb	Ymateb Swyddog	Addasiad Arfaethedig
					hysbys a seilwaith mwynau (PCC paragraff 5.14.7) a gwneud darpariaeth ar gyfer cronfeydd wrth gefn digonol o fwynau i ddarparu cyflenwad cyson a digonol a bodloni'r dosraniad y cytunwyd arno o gronfeydd mwynau ar gyfer y rhanbarth dros gyfnod y cynllun hyd at 2036 a thu hwnt.	rheswm a nodwyd mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	*mwynau a gwneud darpariaeth ar gyfer cronfeydd wrth gefn digonol o fwynau i ddarparu cyflenwad cyson a digonol a bodloni'r dosraniad y cytunwyd arno o gronfeydd mwynau ar gyfer y rhanbarth dros gyfnod y cynllun hyd at 2036 a thu hwnt."*
4	62/01 Llywodraeth Cymru	Cyd-destun Caerdydd a Materion Allweddol	18	Pwynt bwled 2	Diweddaru'r paragraff i ychwanegu cyfeiriadau cywir yn y cynllun at ffigurau anghenion tai fforddiadwy Asesiad o'r Farchnad Dai Leol, y ffigurau diweddaraf ar y rhestr aros tai ac adlewyrchu'r ffaith bod yr Asesiad o'r Farchnad Dai Leol bellach wedi'i gymeradwyo gan Lywodraeth Cymru.	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	Diwygio pwynt bwled 2 i ddarllen: *"Mae'r ddinas bellach yn ail, ychydig y tu ôl i Fro Morgannwg fel yr awdurdod lleol lleiaf fforddiadwy yng Nghymru ac yn sylweddol uwch na chyfartaledd Cymru. Mae ar hyn o bryd dros 9,000 ~~7,600~~ o aelwydydd ar y rhestr aros tai cyfun ac mae digartrefedd yn parhau i gynyddu. Mae'r Asesiad o'r Farchnad Dai Leol ~~drafft~~ ar gyfer Caerdydd ~~(sy'n aros am broses gymeradwyo Llywodraeth Cymru)~~ yn amcangyfrif bod angen cyfartaledd o 960~~1,098~~ o dai fforddiadwy net ychwanegol bob blwyddyn dros gyfnod y*

Rhif Cyfeirnod	Rhif y Sylwedydd	Polisi	Tudalen	Para.	Crynodeb	Ymateb Swyddog	Addasiad Arfaethedig
							cynllun 15 mlynedd hyd at 2036. Mae'r amcangyfrif hwn wedi'i rannu rhwng 687 ~~790~~ y flwyddyn ar rhent cymdeithasol a 274 ~~308~~ y flwyddyn ar rent canolradd / Perchentyaeth Cost Isel. O ystyried hyn ...."
5	118/01 Cyfoeth Naturiol Cymru	Cyd-destun Caerdydd a materion allweddol	22		Diwygio statws Afon Elái o gyflwr "drwg" i gyflwr "gwael".	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	Diwygio statws Afon Elái o gyflwr "drwg" i gyflwr "gwael".
6	Newid ffeithiol i adlewyrchu'r sefyllfa gywir	SP2	42	6.40	Diwygio paragraff 6.40 i adlewyrchu cymeradwyaeth Gweinidogion Cymru i'r cais ar gyfer Parc Caerdydd ar 30 Ionawr 2025 yn union cyn i'r cynllun gael ei Adneuo.	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	Diwygio paragraff 6.40 i ddatgan: *"Penderfynodd y Cyngor roi caniatâd cynllunio (cais 21/00076/MJR) ar gyfer Tir i'r de o Barc Busnes Llaneirwg (Parc Caerdydd). Cafodd y cais ei alw i mewn gan Lywodraeth Cymru. O ystyried hyn, cynhwysodd y Cyngor y safle fel dyraniad yn y CDLl Newydd Adneuo (Polisi EC2). Cymeradwywyd y cais gan Weinidogion Cymru ar 30 Ionawr 2025 yn union cyn i'r*

Rhif Cyfeirnod	Rhif y Sylwedydd	Polisi	Tudalen	Para.	Crynodeb	Ymateb Swyddog	Addasiad Arfaethedig
							<u>cynllun gael ei Adneuo.</u> ~~Dyma ei safbwynt o hyd. Mae Llywodraeth Cymru wedi galw'r cais i mewn ac mae disgwyl penderfyniad o hyd ar hyn. Os caiff ei gymeradwyo,~~ Bydd y datblygiad hwn yn cynnig safle cyflogaeth strategol sy'n gallu denu cyfleoedd mewnfuddsoddi ar gyfer sectorau gwasanaeth a gwybodaeth gwerth uchel. Mae hwn yn safle cyflogaeth pwysig sy'n cyfrannu at yr ystod a'r dewis angenrheidiol o fathau o gyfleoedd cyflogaeth yn y ddinas. Mae ei leoliad mewn sefyllfa arbennig o dda i gynnig cyfleoedd gwaith hygyrch i ardaloedd o amddifadedd hysbys."
7	62/04 Llywodraeth Cymru	SP12	57		Cynnwys cyfeiriad at y targed o 5,000 i 6,000 o gartrefi fforddiadwy yn y polisi	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	Diwygio pwynt bwled cyntaf Polisi SP12 i ddarllen: ***"Darparu ystod o feintiau annedd, deiliadaethau, mathau a lleoliadau sy'n diwallu'r ystod lawn o anghenion tai, ~~yn arbennig llety fforddiadwy,~~ <u>gan gynnwys ceisio darparu targed o 5,000 i 6,000 o anheddau fforddiadwy dros gyfnod y cynllun,</u> llety sy'n diwallu anghenion poblogaeth sy'n heneiddio, ac unedau teuluol i ddiwallu anghenion plant a phobl ifanc.*** Bydd darpariaeth

Rhif Cyfeirnod	Rhif y Sylwedydd	Polisi	Tudalen	Para.	Crynodeb	Ymateb Swyddog	Addasiad Arfaethedig
							hefyd yn cael ei gwneud ar gyfer anghenion llety Sipsiwn a Theithwyr;”
8	62/16 Llywodraeth Cymru	SP12	58	6.99	Diweddaru'r paragraff i ychwanegu cyfeiriadau cywir yn y cynllun at ffigurau anghenion tai fforddiadwy Asesiad o’r Farchnad Dai Leol ac adlewyrchu'r ffaith bod yr Asesiad o'r Farchnad Dai Leol bellach wedi'i gymeradwyo gan Lywodraeth Cymru.	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	Diwygio paragraff 6.99 i ddarllen Mae~~’r Asesiad o’r Farchnad Dai Leol drafft ar gyfer~~ Caerdydd ~~(sy'n aros am broses gymeradwyo Llywodraeth Cymru)~~ yn amcangyfrif bod angen cyfartaledd o *960* ~~*1,098*~~ *o dai fforddiadwy net ychwanegol bob blwyddyn dros gyfnod y cynllun 15 mlynedd hyd at 2036. Mae'r amcangyfrif hwn wedi'i rannu rhwng 687* ~~*790*~~ *y flwyddyn ar rhent cymdeithasol a 274* ~~*308*~~ y flwyddyn ar rent canolradd / Perchentyaeth Cost Isel. Mae cyflawni safleoedd drwy'r system gynllunio ond yn un o blith nifer o ffyrdd i sicrhau cyflenwad o dai fforddiadwy.
9	62/03 Llywodraeth Cymru	H3	70	7.16	Cyfeirio at statws yr AFDL	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	Diwygio 3^{edd} brawddeg paragraff 7.16 i ddarllen: *"Cafodd AFDL Caerdydd (2002 i 2027) ei gymeradwyo gan Lywodraeth Cymru yn 2025 ac mae’n dangos...."*

Rhif Cyfeirnod	Rhif y Sylwedydd	Polisi	Tudalen	Para.	Crynodeb	Ymateb Swyddog	Addasiad Arfaethedig
10	118/31 Cyfoeth Naturiol Cymru	SP21	71		Dileu typo o bwynt bwled iv) y bolisi.	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	Diwygio pwynt bwled 4 i ddarllen: ***"iv. Nodweddion o ran tirlun, daeareg a threftadaeth sy'n cyfrannu at osodiad ~~y~~ Caerdydd."***
11	62/18 Llywodraeth Cymru	SP21	72		Cryfhau Polisi SP21 i gynnwys 'a gwella' ar ôl cynnal.	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	Diwygio paragraff olaf y polisi i ddatgan: ***"Disgwylir i ddatblygiadau gynnal a gwella uniondeb, hyd a lled, amrywiaeth, ansawdd a chysylltedd asedau seilwaith gwyrdd; darparu mannau gwyrdd amlswyddogaethol; darparu "Manteision Net ar gyfer Bioamrywiaeth"; a sicrhau y gellir cynnal a gwella gwydnwch ecosystemau. Bydd angen Asesiad Seilwaith Gwyrdd yn cwmpasu Seilwaith Gwyrdd presennol a chyfleoedd i'r dyfodol ar gyfer pob cynnig datblygu sylweddol."***
12	101/04 Mark Boland	SP21	72		Defnyddiwch y derminoleg gywir a diwygio'r cyfeiriad ym	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i	Diwygio paragraff olaf y polisi i ddatgan:

Rhif Cyfeirnod	Rhif y Sylwedydd	Polisi	Tudalen	Para.	Crynodeb	Ymateb Swyddog	Addasiad Arfaethedig
	Ffederasiwn Adeiladwyr Tai				mharagraff olaf y polisi o Asesiad Seilwaith Gwyrdd i Ddatganiad Seilwaith Gwyrdd	sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	***"Disgwylir i ddatblygiadau ddiogelu a gwella cyfanrwydd, hyd a lled, amrywiaeth, ansawdd a chysylltedd asedau seilwaith gwyrdd; darparu mannau gwyrdd amlswyddogaethol; darparu "Manteision Net ar gyfer Bioamrywiaeth"; a sicrhau y gellir cynnal gwydnwch ecosystemau. Bydd angen ~~Asesiad~~ Datganiad Seilwaith Gwyrdd yn cwmpasu Seilwaith Gwyrdd presennol a chyfleoedd i'r dyfodol ar gyfer pob cynnig datblygu sylweddol."***
13	101/04 Mark Boland 85/10 Ffederasiwn Adeiladwyr Tai	SP21	73	6.168	Defnyddiwch derminoleg gywir a diwygio'r cyfeiriad ym mharagraff o Asesiad Seilwaith Gwyrdd i Ddatganiad Seilwaith Gwyrdd	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	Diwygio'r drydedd frawddeg ym mharagraff 6.168 i ddatgan: "*Bydd hyn yn cael ei gefnogi gan ~~Asesiadau~~ <u>Datganiadau</u> Seilwaith Gwyrdd* yn ymwneud â chynigion datblygu sy'n effeithio ar yr ardal yma."
14	Newid ffeithiol i adlewyrchu'r sefyllfa bresennol	SH1 a Map Cynigion	75		Diweddaru ac ailrifo'r dyraniadau Safleoedd Tai Strategol i adlewyrchu bod "SH1.1 Tir i'r De o Drafford yr M4, I'r Gorllewin o Rudry Road,	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd	Diweddaru ac ailrifo'r dyraniadau Safleoedd Tai Strategol i adlewyrchu bod "SH1.1 Tir i'r De o Drafford yr M4, I'r Gorllewin o Rudry Road, Llys-faen (Rhan o safle strategol F y CDLl mabwysiedig)"

Rhif Cyfeirnod	Rhif y Sylwedydd	Polisi	Tudalen	Para.	Crynodeb	Ymateb Swyddog	Addasiad Arfaethedig
					Llys-faen (Rhan o safle strategol F y CDLl mabwysiedig)" wedi cael caniatâd cynllunio ac mae bellach yn ymrwymiad.	mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	wedi cael caniatâd cynllunio ac mae bellach yn ymrwymiad.
15	Newid ffeithiol i adlewyrchu'r sefyllfa ddiweddaraf	EC2	92/93	7.83 i 7.88	Penderfynodd y Cyngor roi caniatâd cynllunio (cais 21/00076/MJR) ar gyfer Tir i'r de o Barc Busnes Llaneirwg (Parc Caerdydd), Galwyd y cais i mewn gan Lywodraeth Cymru. O ystyried hyn, cynhwysodd y Cyngor y safle fel dyraniad yn y CDLl Newydd Adneuo (Polisi EC2). Cymeradwywyd y cais gan Weinidogion Cymru ar 30 Ionawr 2025 yn union cyn i'r cynllun gael ei Adneuo.	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	Dileu Polisi EC2: Tir i'r de o Barc Busnes Llaneirwg a'r dyraniad cysylltiedig a ddangosir ar y Map Cynigion a chynnwys y safle o fewn y rhestr o safleoedd a nodir ym Mholisi EC3: Tir a Safleoedd Cyflogaeth Gwarchodedig a ddangosir ar y Map Cynigion.
16	4/01 Clwb Tennis yr Eglwys Newydd	C2	123		Darparu mwy o eglurder yn y polisi a chywiro mân wallau golygu.	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y	Diwygio Polisi C2 i ddarllen: ***“Bydd cynigion sy'n arwain at golli neu newid defnydd adeiladau a safleoedd a ddefnyddir ar hyn o bryd neu a***

Rhif Cyfeirnod	Rhif y Sylwedydd	Polisi	Tudalen	Para.	Crynodeb	Ymateb Swyddog	Addasiad Arfaethedig
						rheswm a nodwyd mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	***ddefnyddiwyd ddiwethaf ar gyfer cyfleusterau cymunedol, <u>cyfleusterau chwaraeon awyr agored</u>, gan gynnwys 'siopau cornel', tafarndai a/neu gyfleusterau cymunedol heb fod yn rhai masnachol, gan gynnwys llyfrgelloedd, canolfannau cymunedol, cyfleusterau iechyd a chrefyddol yn cael eu cefnogi dim ond lle:*** ***i. Ceir cyfleuster amgen o'r un ansawdd a graddfa man lleiaf i ddiwallu anghenion cymunedol, neu a gaiff ei ddarparu yn y cyffiniau <u>ac o fewn cyfnod amser rhesymol</u> neu;*** ***ii. Nid yw'r defnydd bellach yn hyfyw ac mae pob ymgais i osod neu werthu'r busnes wedi bod yn aflwyddiannus; neu*** ***iii. Gellir dangos bod y ddarpariaeth bresennol yn fwy nag anghenion y gymuned er enghraifft trwy chwarae rhan <u>ac nid yw'n chwarae rhan</u> wrth gefnogi'r cyfleoedd addysgol, diwylliannol neu chwaraeon sydd ar gael i ddisgyblion ysgol yn yr ardal;*** ***iv. Gall y cyfleuster cymunedol gael ei gadw'n llawn, ei wella neu ei adfer fel rhan o unrhyw ailddatblygiad ar yr adeilad neu'r tir.***

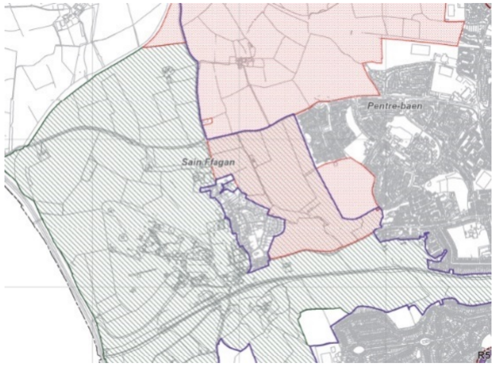
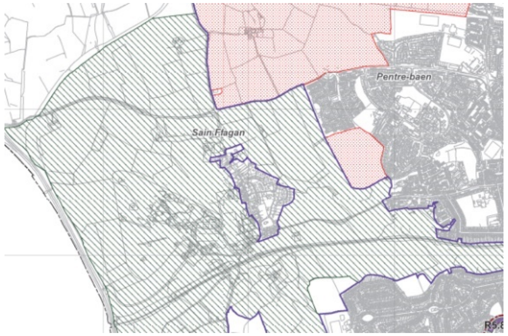
Rhif Cyfeirnod	Rhif y Sylwedydd	Polisi	Tudalen	Para.	Crynodeb	Ymateb Swyddog	Addasiad Arfaethedig
17	134/03 Comisiynydd y Gymraeg	WL1	140	7.299	Cynnwys cyfeiriad at restr Comisiynydd y Gymraeg o enwau lleoedd safonol.	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	Diwygio 4ydd brawddeg paragraff 7.299 i ddarllen: *"Mae canllawiau cyffredinol ar enwau lleoedd safonol ac arwyddion dwyieithog ar gyfer busnesau i'w cael ar wefan Comisiynydd y Gymraeg ...."*
18	118/02 Cyfoeth Naturiol Cymru	BG1	150	7.349	Cywiro paragraff i nodi 181 SoBCN yn hytrach na 177 SoBCN	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	Diwygio'r cyfeiriad at "177" SoBCN ym mharagraff 7.349 i "181" SoBCN.
19	118/03 Cyfoeth Naturiol Cymru	BG1	150	7.350	Dileu datganiad diamwys ynglŷn â hysbysiad SoDdGA na all CNC ei gefnogi, gan y gallai fod safleoedd daearegol nad ydynt efallai wedi'u hasesu'n llawn yn erbyn	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei	Diwygio paragraff 7.350 i ddatgan: *"Gall safleoedd daearegol a geomorffolegol o bwysigrwydd ~~nad ydynt yn deilwng o hysbysiad fel SoDdGA~~ hefyd gael eu*

Rhif Cyfeirnod	Rhif y Sylwedydd	Polisi	Tudalen	Para.	Crynodeb	Ymateb Swyddog	Addasiad Arfaethedig
					canllawiau SoDdGA neu a gafodd eu hasesu cryn amser yn ôl.	gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	*dynodi'n SoBCN neu yn Safle Daearegol o Bwys Rhanbarthol Bwysig (SGBRh/RIGS). Mae safleoedd o'r fath yn diffinio'r lleoedd pwysicaf ar gyfer daeareg a geomorffoleg y tu allan i'r rhai sydd wedi'u diogelu'n statudol. Bydd safleoedd daearegol yng Nghaerdydd yn cael eu dynodi yn ystod cyfnod y Cynllun. Nod y Polisi hwn yw gwarchod y GNLlau, y SoBCNau a'r SGBRh y cyfeirir atynt uchod."*
20	101/04 Mark Boland 85/10 Ffederasiwn Adeiladwyr Tai	BG5	155	7.377	Defnyddiwch derminoleg gywir a diwygio'r cyfeiriad ym mharagraff o Asesiad Seilwaith Gwyrdd i Ddatganiad Seilwaith Gwyrdd	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	Diwygio'r frawddeg gyntaf ym mharagraff 7.377 i ddatgan: *"Er mwyn helpu i benderfynu a yw tynnu a/ neu niwed sylweddol i goed, coetiroedd neu wrychoedd o fewn neu sy'n ffinio â safle yn cyflawni buddion amwynder cyhoeddus sylweddol ac wedi eu diffinio'n glir, rhaid i ymgeiswyr eu hasesu yn unol â'r Safon Brydeinig 5837 gyfredol, Rheoliadau Gwrychoedd 1997 ac fel rhan o ~~Asesiadau~~ Ddatganiadau Seilwaith Gwyrdd ehangach yn unol â Pholisi Cynllunio Cymru Pennod 6."*
21	101/04 Mark Boland	BG6	156	7.385	Defnyddiwch derminoleg gywir a diwygio'r	Nid yw'r mân newid hwn yn	Diwygio paragraff 7.385 i ddarllen

Rhif Cyfeirnod	Rhif y Sylwedydd	Polisi	Tudalen	Para.	Crynodeb	Ymateb Swyddog	Addasiad Arfaethedig
	85/10 Ffederasiwn Adeiladwyr Tai				cyfeiriad ym mharagraff o Asesiad Seilwaith Gwyrdd i Ddatganiad Seilwaith Gwyrdd	angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	*"Bydd effaith gyffredinol datblygu ar briddoedd yn rhan o ~~Asesiad~~ Ddatganiad Seilwaith Gwyrdd yn unol â Phennod 6 Polisi Cynllunio Cymru.*
22	85/07 Ffederasiwn Adeiladwyr Tai		178	7.472	Dileu'r cyfeiriad ym mharagraff 4.472 at safonau adeiladu cynaliadwy	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	Diwygio paragraff 4.472 i ddarllen *"Mae PCC yn cynnwys polisi cenedlaethol sy'n ymwneud â datblygu sy'n ymateb i'r hinsawdd ~~ac yn nodi'r safonau adeiladu cynaliadwy presennol~~ ~~yng Nghymru,~~ <u>a'r</u> Hierarchaeth Ynni ac mae'n cynnwys polisi rheoli datblygu cenedlaethol o ran ceisiadau cynllunio ar gyfer datblygu ynni adnewyddadwy a charbon isel a seilwaith cysylltiedig. Yn unol â hynny, dylai datblygwyr gyfeirio at hwn am arweiniad pellach."*
23	74/07 Cyngor Cymuned Sain Ffagan 118/15	W3	181	7.487 a 7.488	Adolygu paragraffau i adlewyrchu'r TAN15 newydd a gyhoeddwyd ar 31 Mawrth 2025.	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei	Diwygio paragraff 7.487 a 7.488 i ddarllen: *"7.487 Bydd y Polisi yn helpu i gyflawni amcanion y CDLl sy'n ymwneud â pherygl llifogydd ac mae'n adlewyrchu'r cyngor a nodir yn PCC a Nodyn Cyngor Technegol 15: Datblygiad, ~~a Pherygl Llifogydd,~~*

Rhif Cyfeirnod	Rhif y Sylwedydd	Polisi	Tudalen	Para.	Crynodeb	Ymateb Swyddog	Addasiad Arfaethedig
	Cyfoeth Naturiol Cymru					gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	*Llifogydd ac Erydiad Arfordirol* (~~Gorffennaf 2004~~ *Mawrth 2025*).” *“7.488 Mae NCT15 yn datgan bod y mapiau cyngor ar ddatblygu yn seiliedig ar y wybodaeth orau sydd ar gael a ystyrir yn ddigonol i benderfynu pryd y mae angen ystyried materion perygl llifogydd wrth gynllunio datblygiadau yn y dyfodol. Mae'r Mapiau Llifogydd ar gyfer Cynllunio yn dangos ardaloedd llifogydd risg uchel ac wedi'u seilio ar amlinellau llifogydd llanw ac afonol eithafol Cyfoeth Naturiol Cymru. Dangosir yr ardaloedd hyn ar y Map Cyfyngiadau yn seiliedig ar y wybodaeth yn y Map Llifogydd ar gyfer Cynllunio diweddaraf.”*
24	104/06 Cymdeithas Cynhyrchion Mwynau Cymru	MW1	188	7.538	Diwygio'r cyfeiriad at M4 yn nhrydedd frawddeg paragraff 7.538 i MW4	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	Diwygio'r cyfeiriad at M4 yn nhrydedd frawddeg paragraff 7.538 i MW4.

Rhif Cyfeirnod	Rhif y Sylwedydd	Polisi	Tudalen	Para.	Crynodeb	Ymateb Swyddog	Addasiad Arfaethedig
25	105/05 Cymdeithas Cynhyrchion Mwynau Cymru	MW2	188		Diwygio'r cyfeiriad at M1 ym Mholisi MW2 i MW1.	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	Diwygio'r cyfeiriad at M1 ym Mholisi MW2 i MW1.
26	Newid ffeithiol	MW7	194	7.568	Diwygio'r cyfeiriad at M1 ym mharagraff 7.568 Polisi MW7 i MW1.	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	Diwygio'r cyfeiriad at M1 ym mharagraff 7.568 i MW1.
27	30/01 Mr James Robbins	Map Cynigion			Ffin gywir yr ymrwymiad tai "16 Plasdwr (Rhan o safle strategol C y CDLl mabwysiedig)" a ddangosir ar y Map Cynigion i adlewyrchu'r ffin ddatblygu gywir ger	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei	Diwygio'r Map Cynigion fel y nodir isod.

Rhif Cyfeirnod	Rhif y Sylwedydd	Polisi	Tudalen	Para.	Crynodeb	Ymateb Swyddog	Addasiad Arfaethedig
					pentref Sain Ffagan sy'n eithrio'r ardal sy'n gorgyffwrdd â'r ATA	gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	Presennol  Arfaethedig 

Rhif Cyfeirnod	Rhif y Sylwedydd	Polisi	Tudalen	Para.	Crynodeb	Ymateb Swyddog	Addasiad Arfaethedig
28	Newid ffeithiol i adlewyrchu'r sefyllfa bresennol	Map Cynigion			Diweddaru ac ail-rifo'r ymrwymiadau tai dros 100 o anheddau a ddangosir ar y Map Cynigion i eithrio safleoedd sydd bellach wedi'u cwblhau a chynnwys safleoedd newydd a gafodd ganiatâd cynllunio.	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	Diweddaru ac ail-rifo'r ymrwymiadau tai dros 100 o anheddau a ddangosir ar y Map Cynigion i eithrio safleoedd sydd bellach wedi'u cwblhau a chynnwys safleoedd newydd a gafodd ganiatâd cynllunio.
29	118/26 Cyfoeth Naturiol Cymru	Map Cynigion			Ychwanegu label coll i H2.3 Parc Busnes Caerdydd (Gorllewin).	Nid yw'r mân newid hwn yn angenrheidiol i sicrhau bod y CDLlN yn gadarn ond am y rheswm a nodwyd mae'n cael ei gefnogi a'i gynnwys yn yr Atodlen o Fân Newidiadau.	Diwygio'r Map Cynigion i ychwanegu label coll i H2.3 Parc Busnes Caerdydd (Gorllewin).